

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אם אתה זקוק לדפי כתיבה נוספים, אנא פנה אל המשגיח כדי לקבלם, מלא בכתב יד את מס' ת"ז על גבי הדפים הנוספים ודאג להדקם במחברת הבחינה – אין להשתמש בהם כדפי טיוטה.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לצייין בראש העמוד את המילה טיוטה, אין לכתוב על גבי השאלונים.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שנייה

הערכה ראשונה

18 מועד 21 מועד 23 מס' תעודת זהות 31 מס' תעודת זהות		32 סמל ב"ס 37 סמל ב"ס 32 מס' תעודת זהות 37 מס' תעודת זהות	מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي
32 מס' תעודת זהות 37 מס' תעודת זהות 32 מס' תעודת זהות 37 מס' תעודת זהות		מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي	

وزارة التربية والتعليم

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخط يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسودة.
2. اكتب كلمة "مسودة" على كل ورقة تستعملها مسودة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيپكس (спів) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرر خطاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

אנגלית

שאלון ד'

(MODULE D)

ספרות

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שלושה פרקים.
- | | | |
|-----------|---|------------|
| פרק ראשון | — | 43 נקודות |
| פרק שני | — | 33 נקודות |
| פרק שלישי | — | 24 נקודות |
| סה"כ | — | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד מבין המילונים האלה:
- | | |
|-----------|---|
| — | מילון אנגלי-אנגלי-עברי |
| או | |
| — | מילון אנגלי-עברי-עברי-אנגלי |
| — | قاموس إنجليزي – إنجليزي – عربي (מילון אנגלי-אנגלי-ערבי) |
| או | |
| — | قاموس إنجليزي – عربي / عربي – إنجليزي (מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלי) |
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

הערה: קישורית לדוגמאות תשובה לשאלון זה תתפרסם בדף הראשי של אתר משרד החינוך.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

PART I (43 points)

Answer the questions for (A) *Thank You, Ma'm*.

A. THANK YOU, MA'M / Langston Hughes

Answer questions 1-4 and either question 5 OR question 6.

1. Why does Mrs. Jones tell Roger that "**I were young once and I wanted things I could not get**"?

- (i) She wants to show him that she is special.
- (ii) She wants to tell him she also did bad things.
- (iii) She wants to buy him blue suede shoes.
- (iv) She wants him to feel sorry for her.

(6 points)

2. After Roger says, "**There's nobody home at my house,**" Mrs. Jones (-).

- (i) invites him to stay with her
- (ii) gives him supper
- (iii) calls the police
- (iv) talks to his parents

(6 points)

3. "**Roger looked at the door – looked at the woman – looked at the door – and went to the sink.**"

What is Roger afraid of?

ANSWER:

(6 points)

4. When Roger heard other people in the house he knew that "**he and the woman were not alone.**"

Why is this important for Roger? Give ONE answer.

ANSWER:

(10 points)

(שים לב: שאלות 5-6 בעמוד הבא.)

/ המשך בעמוד 3/

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

5. a. Explain why Mrs. Jones says to Roger, "**But you put yourself in contact with *me*... If you think that that contact is not going to last awhile, you got another thought coming.**"

NOTE: For this question use ONE of the thinking skills from the Appendix (נספח) on page 10.

Thinking skill I chose:

ANSWER:

.....

.....

.....

(10 points)

- b. Explain why you chose this skill to answer question **5a**. Your answer must refer specifically to the text.

ANSWER:

.....

(5 points)

OR:

6. a. At the end of the story Roger thinks to himself, "**... he did *not* want to be mistrusted now.**"

How has his attitude changed during the story?

ANSWER:

.....

.....

.....

(7 points)

- b. How has Mrs. Jones caused this change in Roger?

ANSWER:

.....

.....

.....

(8 points)

/ המשך בעמוד 4 /

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

PART II (33 points)

Answer the questions for (B) *The Treasure of Lemon Brown*.

B. THE TREASURE OF LEMON BROWN / Walter Dean Myers

Answer questions 7-9 and either question 10 OR question 11.

7. When they first meet, Lemon Brown says to Greg, " 'Don't try nothin' 'cause I got a razor here sharp enough to cut a week into nine days!' "

Why does Lemon Brown want to frighten Greg?

Because he thinks that Greg (-).

- i) is smarter than he is
- ii) is going to steal his treasure
- iii) wants to live in the building
- iv) knows he was a blues singer

(6 points)

8. How do we know that Lemon Brown is poor? Give TWO answers.

(1)

(2)

(6 points)

9. "I didn't have nothing to give him except these things."

What were the TWO things Lemon Brown gave his son?

(1)

(2)

(6 points)

(שים לב: שאלות 10-11 בעמוד הבא.)

/ המשך בעמוד 5 /

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

10. a. At the beginning of the story, Greg's father says to him, "**If I'd had half the chances that you have, I'd...**".

How does the meeting with Lemon Brown help Greg understand how lucky he really is?

NOTE: For this question use ONE of the thinking skills from the Appendix (נספח) on page 10.

Thinking skill I chose:

ANSWER:

.....
.....
.....

(10 points)

- b. Explain why you chose this skill to answer question **10a**. Your answer must refer specifically to the text.

ANSWER:

.....
(5 points)

OR:

11. a. Lemon Brown says to Greg, "**That was my treasure, and when I give it to him he treated it just like that, a treasure.**" What does this quote tell us about Lemon Brown's relationship with his son?

ANSWER:

.....
.....
.....

(7 points)

- b. What do you think is Lemon Brown's motive for telling Greg the story about his son?

ANSWER:

.....
.....
.....

(8 points)

/המשך בעמוד 6/

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

PART III (24 points)

Answer the question for either (12) *Mr. Know All* OR (13) *A Summer's Reading* OR (14) *Count That Day Lost*.

Suggested length: 60-80 words.

12. MR. KNOW ALL / W. Somerset Maugham

"Many people seem to be different than what they really are. However, I believe, if you watch them long enough you will learn the truth about them."—

Adapted from A Writer's Notebook by Somerset Maugham

Make a connection between the above quote and the story. Support your answer with information from the story.

13. A SUMMER'S READING / Bernard Malamud

Bernard Malamud's immigrant parents were not highly educated. He wrote, "There were no books that I remember in the house..." This had the effect on him of wanting to be educated and to write.

Make a connection between the above description and the story. Support your answer with information from the story.

14. COUNT THAT DAY LOST / George Eliot

George Eliot, like many people of her time, was an optimistic person. She believed that she had the power to improve her society. — *Adapted from Ideas and Beliefs of the Victorians, edited by Harmon Grisewood*

Make a connection between the above description and the poem. Support your answer with information from the poem.

Use this page and the next (pages 7-8) for writing a rough draft.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

[illegible]

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

APPENDIX TO PARTS I and II

(נספח לפרק ראשון ולפרק שני)

Thinking Skills

(כישורי חשיבה)

- Comparing and contrasting
- Distinguishing different perspectives
- Explaining cause and effect
- Problem solving
- Inferring
- Explaining patterns